

ESFA

Escala de
satisfacción familiar
por adjetivos



MANUAL

J. Barraca
L. López-Yarto



ESFA

ESCALA DE SATISFACCIÓN FAMILIAR POR ADJETIVOS

JORGE BARRACA MAIRAL
LUIS LÓPEZ-YARTO ELIZALDE

MANUAL

(5.^a edición, revisada y ampliada)



MADRID 2017

1.º Premio TEA Ediciones, 1996:

Accésit

Copyright © 1997, 1999, 2003, 2010, 2017 by TEA Ediciones, S.A.U., Madrid (España).

I.S.B.N.: 978-84-16231-45-4.

Depósito Legal: M-4182-2017.

Edita: TEA Ediciones, S.A.U.; Fray Bernardino Sahagún, 24 - 28036 Madrid (España).

Diseño de cubierta: Juan Antonio Gallego Lomas

Quedan rigurosamente prohibidas, sin la autorización escrita de los titulares del "Copyright", bajo las sanciones establecidas en las leyes, la reproducción total o parcial de esta obra por cualquier medio o procedimiento, comprendidos la reprografía y el tratamiento informático, y la distribución de ejemplares de ella mediante alquiler o préstamo públicos.

ÍNDICE

PRÓLOGO A LA 5.ª EDICIÓN.....	5
1. INTRODUCCIÓN.....	9
2. DESCRIPCIÓN GENERAL	11
2.1. Ficha técnica	11
2.2. Características básicas.....	11
2.3. Origen y fundamentos teóricos	11
2.4. Elaboración de la escala piloto y versión final.....	17
2.5. Finalidad y aplicaciones	19
2.6. Material	19
3. NORMAS DE APLICACIÓN Y CORRECCIÓN	21
3.1. Instrucciones para la aplicación.....	21
3.2. Obtención de las puntuaciones	21
3.2.1. Puntuaciones directas	21
3.2.2. Percentiles	22
4. JUSTIFICACIÓN ESTADÍSTICA	23
4.1. Análisis de los elementos	23
4.2. Análisis de la fiabilidad.....	24
4.2.1. Consistencia interna	24
4.2.2. Estabilidad temporal	25
4.3. Análisis de la validez	25
4.3.1. Validez de constructo.....	25
4.3.2. Validez de criterio.....	27
4.3.3. Validez discriminante.....	28
5. NORMAS DE INTERPRETACIÓN	29
5.1. Características de la muestra general	29
5.2. Interpretación de las puntuaciones	30
6. TIPIFICACIÓN MEXICANA.....	31
Agradecimientos	31
6.1. Introducción	31
6.2. Descripción de la muestra de tipificación mexicana	32
6.3. Justificación estadística	32
6.3.1. Análisis de la fiabilidad.....	32
6.3.2. Análisis de la validez	33
6.4. Precauciones durante la aplicación	33

7. ADAPTACIÓN PERUANA	35
Agradecimientos	35
7.1. Introducción	35
7.2. Descripción de la muestra de adaptación peruana.....	36
7.3. Proceso de adaptación de la prueba	36
7.4. Justificación estadística	37
7.4.1. Análisis de la fiabilidad.....	37
7.4.2. Análisis de la validez	38
8. BIBLIOGRAFÍA	41
9. BAREMOS.....	47
FIGURAS Y TABLAS	
Figura 4.1. Gráfico de sedimentación factorial de la ESFA.....	26
Tabla 4.1. Datos descriptivos de los elementos de la ESFA	24
Tabla 4.2. Consistencia interna de la ESFA	25
Tabla 4.3. Estabilidad temporal de la ESFA	25
Tabla 4.4. Datos del análisis factorial de la ESFA.....	26
Tabla 4.5. Validez de criterio de la ESFA	27
Tabla 4.6. Datos de los grupos para el cálculo de la prueba Mann-Whitney	28
Tabla 5.1. Datos descriptivos generales de la ESFA.....	29
Tabla 6.1. Distribución de la muestra por sexo y nivel educativo en Mexico	32
Tabla 6.2. Propiedades psicométricas de la muestra mexicana	32
Tabla 6.3. Datos del análisis factorial en la muestra mexicana	33
Tabla 7.1. Composición de la muestra.....	36
Tabla 7.2. Pares de adjetivos originales y adaptados para la versión peruana de la ESFA	37
Tabla 7.3. Análisis de fiabilidad de la adaptación peruana de la ESFA	37
Tabla 7.4. Descriptivos y discriminación de cada ítem de la adaptación peruana de la ESFA	38
Tabla 7.5. Datos del análisis factorial de la adaptación peruana de la ESFA.....	39
Tabla 7.6. Análisis de varianza de la ESFA según variables sociodemográficas de la muestra peruana	39

PRÓLOGO A LA 5.ª EDICIÓN

Desde su publicación inicial en 1997, la *Escala de Satisfacción Familiar por Adjetivos* (ESFA) –que se dio a conocer en primer lugar gracias al Accésit de la I Edición del Premio TEA Ediciones– ha sido objeto de una notable atención y una aplicación creciente hasta convertirse en una prueba básica para la evaluación del ámbito familiar. Como evidencia de este proceso, puede mencionarse su citación en más de cincuenta artículos en revistas indexadas y en multitud de trabajos de investigación, tesis doctorales, tesinas, proyectos financiados, adaptaciones, estudios familiares, socio-económicos, educativos, etc. Sirva como ejemplo notorio el que la ESFA es uno de los instrumentos presentes en las revisiones sistemáticas de los programas de entrenamiento a padres (Lozano-Rodríguez y Valero-Aguayo, 2017; Mannan, Summers, Turnbull y Poston, 2006).

Para describir las aportaciones y áreas de expansión que estos veinte años de vida de la prueba han dado de sí, puede resultar clarificador agrupar los trabajos que la han empleado entre: (1) aquellos que se han centrado en su adaptación en varios países; (2) aquellos que la han utilizado en determinados ámbitos donde se ha mostrado como un instrumento práctico para la investigación; y, por último, (3) aquellos que se han servido de la ESFA para tasar la validez de otras pruebas de evaluación familiar. Los trabajos mencionados a continuación son solo aquellos que han culminado en alguna publicación científica; no se han incluido muchos otros, a pesar de tener noticia de ellos, pues resultaban más difíciles de ponderar o adolecían de problemas de acceso para el resto de los investigadores.

Respecto al primer tipo de estudios, los relativos a las adaptaciones internacionales, debe señalarse que fue en Sudamérica donde primeramente despertó interés, sin duda por lo fácil de su adaptación idiomática. Dado que los ítems de la ESFA son adjetivos y no frases, resultaba claro que, con mínimos cambios, la prueba podría ajustarse sin problemas a personas que se expresasen en castellano con sus variantes lingüísticas locales. Así, han aparecido versiones en Chile (Jiménez Figueroa, Avilés y Valenzuela, 2007), en Perú (Guillén *et al.*, 2011) y en México (Tercero Quintanilla *et al.*, 2013). Estas dos últimas quedan recogidas en este manual en esta nueva edición.

Pero la ESFA ha trascendido el español para ser adaptada al portugués (Nave, De Jesús, Barraca y Parreira, 2006, 2007) e incluso, más recientemente, al turco (Taşdelen-Karçkay, 2016).

Todos estos trabajos, al profundizar en el estudio de sus propiedades psicométricas, han aportado pruebas aún más robustas de su fiabilidad y validez que las que se encuentran en este mismo manual y que parten de la muestra española. Además, han incluido detalles particulares que reafirmaban los análisis de la prueba original, como su alta consistencia interna y su unidimensionalidad.

Aunque no ha sido como instrumento destinado a la adaptación, no deja de ser reseñable que la ESFA haya aparecido también en investigaciones publicadas originalmente en alemán (Roost, 2014), francés (Bourdeau y Houlfort, 2015) o rumano (Drugas, 2009).

Respecto al segundo grupo de trabajos, una demostración de la versatilidad del instrumento se encuentra en los ámbitos para los que se ha sugerido su uso o ha aparecido como medida de contraste de diferentes investigaciones. Así, se ha empleado –como podría ser previsible– para la evaluación del grado de satisfacción familiar asociado a los distintos tipos de estructura familiar (tradicional, monoparental, compleja, binuclear) (Luengo, 2008) o para el análisis de los problemas de pareja (Barraca, 2016); pero, igualmente, para otros muy distintos, como la evaluación de los problemas asociados a la infertilidad (Ávila Espada y Moreno-Rosset, 2008) y al desempleo (Drugas, 2013), así como para la medida del bienestar de los cuidadores de pacientes con trastornos de la conducta alimentaria (Pla, Moreno, Fuentes-Durá y Dasi, 2013), y para los pacientes hipertensos y su adherencia al tratamiento farmacológico (Jumbo Soto, 2015), para problemas de adicción al trabajo (Vega y Moyano, 2010) o para conflictos familia-trabajo (Jiménez Figueroa, Mendiuro Subiabre y Olmedo Fuentes, 2011); y también para otros, como la violencia social-delincuencial (Gutiérrez Quintanilla, 2012), el maltrato infantil (Moreno Manso, 2004), las diferencias entre población emigrante y autóctona (Ríos Rodríguez, Moreno Jiménez y Vallejo Martín, 2011) o el bienestar psicológico y el sentido de la vida (Villarrubia, García Bermejo y Rollán García, 2005).

El grupo de edad adolescente ha sido frecuentemente analizado a través de la ESFA. En concreto, el instrumento ha servido para investigar su nivel de depresión (Salazar, Veytia, Marquez y Huitrón, 2013), sus sentimientos de ansiedad y hostilidad-cólera (Chapi Mori, 2012), sus conductas sexuales de riesgo (Lavielle-Sotomayor *et al.*, 2014), sus problemas de adicción a drogas (Velásquez y Pedrão, 2005), la relación entre su satisfacción familiar y distintas variables demográficas (Espinoza Ortiz, 2016), su consumo de alcohol y sus prácticas de ocio (González Martínez, 2014) o para analizar la eficacia de programas de prevención de problemas adaptativos (delincuencia, fracaso y absentismo escolar, consumo de drogas, etc.) orientados a ellos (Orte, Touza, Ballester y March, 2008).

Para terminar con este grupo de trabajos, especialmente interesante ha sido el uso de la escala en las familias que presentaban problemas particulares muy singulares, como es el caso de aquellas con niños autistas o dentro del espectro autista, en el que la ESFA ha servido para ofrecer medidas de adaptación a esta problemática (Noblejas, Maseda, Pérez y Pozo, 2016).

Por último, y concluyendo ya con el tercer tipo de trabajos, una prueba añadida del valor de la ESFA estriba en haber sido útil para la construcción de nuevas escalas de satisfacción familiar. Así es el caso en el trabajo de Zabriskie y Ward (2013), donde la ESFA –y también parte de su desarrollo teórico y su justificación– sirve como orientación para la elaboración de un instrumento original. Algo semejante sucede en la investigación de Vilca y Vallejos (2015), si bien, en este caso, más que un instrumento de evaluación de la satisfacción familiar se trataba de una escala para evaluar el riesgo de adicción a las redes sociales. Por último, la ESFA constituyó también un referente importante en la elaboración de la *Escala de Satisfacción con la Vida Familiar* (ESVF), un instrumento presentado en México por Luna Bernal y Laca Arocena (2014).

En esta introducción solo se ha ofrecido una panorámica esencial a partir de las investigaciones que han usado la ESFA o bien la han convertido en su objeto de interés. Como puede comprobarse por las fechas de publicación de los trabajos, la prueba parece interesar más que en años más cercanos a su publicación. Por esta razón, creemos que seguirá aumentando su

uso, lo que permitirá incorporar en próximas ediciones los datos de nuevas investigaciones que –estamos seguros– continuarán incrementando su aval teórico y evidenciando su utilidad práctica. Con las ediciones renovadas y las aplicaciones por internet ahora disponibles para la ESFA, se favorecerá su divulgación entre los investigadores pero, sobre todo, constituirá una medida aún más accesible para los psicólogos y educadores que, fuera ya del ámbito de la investigación, la emplean cada día para sus evaluaciones en consultas privadas, hospitales, juzgados de menores, departamentos de orientación, puntos de atención a familias, departamentos de recursos humanos, etc.

1. INTRODUCCIÓN

A pesar de su creciente demanda desde el ámbito clínico, puede todavía considerarse escaso el número de instrumentos dirigidos a la medida de dinámicas y constructos relacionados con la familia. Por otra parte, teniendo en cuenta las características propias de cada cultura respecto a su vivencia de lo familiar, cabe cuestionar la validez y ajuste de muchas de estas escalas –procedentes en su mayor parte del ámbito anglosajón– a la realidad cultural de la familia española. Esta situación resulta especialmente evidente en la temática aquí abordada: la satisfacción familiar; sobre la que pueden contabilizarse muy pocos intentos de evaluarla, en comparación con la satisfacción marital, ciertamente más pródiga en acercamientos tanto teóricos como empíricos (Cfr. Burnett, 1987; Glenn, 1990; Roach, Frazier y Bowden, 1981; Spanier y Lewis, 1980).

Podría plantearse si tal olvido responde a la dificultad de su medición o a la inutilidad de evaluar un aspecto de la vida familiar tan global y, *a priori*, poco específico. La creación del instrumento que aquí se presenta pretende desmentir estas suposiciones. Las medidas globales pueden arrojar una información más valiosa que la obtenida a través del análisis de sucesos excesivamente concretos y cuya cuantía poco puede aportarnos para conocer el bienestar de la persona. Por ejemplo, es conocido el hecho de que importa menos la cantidad de contactos sociales que la «calidad» de los mismos (Aldous, 1987; Jones y Carver, 1991). Esto mismo resulta perfectamente aplicable a la familia: saber el número de interacciones verbales entre miembros, el tiempo que permanecen juntos o el número de actividades que realizan en común siempre resultará menos importante que conocer el efecto de tales interacciones sobre el evaluado. Con frecuencia se extraen conclusiones sobre la satisfacción familiar atendiendo al grado de cohesión o involucración de una familia; se señala, por ejemplo, que los hijos de familias extremadamente cohesionadas («conglomeradas», «enredadas», «aglutinadas» o «sobre-involucradas», por utilizar una terminología propia de la terapia familiar) mostrarán una mayor insatisfacción, amén de distintos problemas psicológicos (conducta antisocial, dificultades de individuación, etcétera). No obstante, existen muchas diferencias inter-individuales y, así, un grado de intimidad para algunos agobiante, puede ser para otros el deseado. Quizás el error de algunas concepciones estribe en considerar una relación lineal entre la puntuación en una variable determinada y un grado concreto en la satisfacción o ajuste. Esta posición –considerar que todos los evaluados comparten los mismos reforzadores y en igual cuantía– resulta siempre un presupuesto peligroso.

De todo lo dicho se sigue la utilidad de complementar las medidas más concretas, cercanas al evento y con poco nivel de abstracción por parte del evaluado o el evaluador, con otras más generales en las que el examinado *valore* desde sus propios criterios la bondad de la situación. Especialmente, en un campo en el que existen todavía tantas lagunas de conocimiento, las medidas globales pueden plantearse como un aconsejable acercamiento al problema de la evaluación.

La ESFA (*Escala de Satisfacción Familiar por Adjetivos*) es un instrumento elaborado con este propósito. Aparece como un intento de solventar algunos problemas de las escalas de temática semejante hasta ahora disponibles y ha sido creada y baremada en lengua española. Como prueba recién nacida, requiere todavía de un mayor cuerpo de investigación, que deberá ser acometido por

los investigadores del campo si, tras su análisis, encuentran el instrumento atractivo y con posibilidades. El surgimiento de pruebas como la aquí presentada responde, igualmente, a una actualidad social de nuestro país; el impulso de políticas familiares, que requieren un mayor número de medidas objetivas para evaluar sus resultados o la explicación o repercusiones de fenómenos, como la prolongada permanencia de los jóvenes en el hogar paterno, podrían servir como ejemplos de su posible demanda social.

2. DESCRIPCIÓN GENERAL

2.1. FICHA TÉCNICA

Nombre: ESFA. *Escala de Satisfacción Familiar por Adjetivos*.

Autores: Jorge Barraca Mairal y Luis López-Yarto Elizalde.

Procedencia: TEA Ediciones (1997, 2017).

Aplicación: Individual y colectiva.

Ámbito de aplicación: Adolescentes y adultos.

Duración: Variable; aproximadamente 10 minutos.

Finalidad: Evaluación de la satisfacción familiar expresada por los evaluados a través de distintos adjetivos.

Baremación: Baremos españoles y peruanos para adultos (varones y mujeres) y baremos mexicanos para jóvenes (de 4.º a 6.º de Primaria y de 1.º a 3.º de Secundaria).

Material: Manual y ejemplar.

2.2. CARACTERÍSTICAS BÁSICAS

La ESFA está compuesta por 27 ítems, cada uno formado por una pareja de adjetivos antónimos. Esta estructura, propia de un diferencial semántico, confiere brevedad y sencillez a las contestaciones. La ESFA trata de evocar una respuesta preferentemente afectiva. Una única dimensión define la escala (satisfacción familiar), por lo que de su corrección se extrae una única puntuación. Sus ámbitos de aplicación preferentes son el clínico y el investigador. La escala es aplicable a todos los miembros de la familia a partir de 16 años, aproximadamente, y puede servir indistintamente para conocer la satisfacción con la familia de origen o con la actual. El tiempo requerido para su contestación es de unos diez minutos.

2.3. ORIGEN Y FUNDAMENTOS TEÓRICOS

Como constructo de interés para la evaluación psicológica, la *satisfacción familiar* posee una historia relativamente corta. Las investigaciones de Campbell, Converse y Rodgers (1976) y las de Andrews y Withey (1976), a caballo entre la sociología y la psicología, podrían considerarse los primeros intentos claros para definirla y medirla. Estrictamente desde la psicología, pueden hallarse muy pocos esfuerzos de teorización y éstos resultan más bien justificaciones *ad hoc* para diversos trabajos cuyo objetivo primordial es medir el constructo, de lo que se desprende que parece haber existido siempre mayor interés en evaluarlo que en describirlo. En esta línea, la escala FLQ (*Family Life Questionnaire*) de Guernsey (1977) es, seguramente, el instrumento pionero para la obtención de

LA VISUALIZACIÓN
DE ESTA PÁGINA
NO ESTÁ DISPONIBLE.

Si desea obtener más información
sobre esta obra o cómo adquirirla consulte:

www.teaediciones.com



2.5. FINALIDAD Y APLICACIONES

La ESFA es una medida objetiva destinada a obtener una percepción global del evaluado respecto a su situación familiar. Puede utilizarse en la evaluación clínica como instrumento complementario para conocer el bienestar en un área tan fundamental como es la familia, especialmente tras cambios normativos (por ejemplo: casamiento, hijos adolescentes, «nido vacío», jubilación, etc.) o no-normativos (por ejemplo: muerte repentina de algún miembro, cambio de residencia, desempleo, etc.). Aunque desde la escala se extrae una única puntuación, en el trabajo con caso único pueden examinarse más pormenorizadamente los adjetivos para detectar posibles causas concretas de la satisfacción o insatisfacción familiar, en virtud de los adjetivos señalados con puntuaciones extremas. En un primer análisis orientativo, la escala ha demostrado su utilidad para distinguir entre una muestra control y una clínica en terapia familiar, por lo que sería igualmente apreciable su uso pre- y post- tratamiento en una intervención cuyo objetivo terapéutico se centrara en mejorar las relaciones familiares. El otro gran campo de aplicación para la escala es el investigador. La puntuación en el instrumento puede servir como variable dependiente o variable independiente en distintas investigaciones que aprecien la importancia de una medida global en la satisfacción familiar.

2.6. MATERIAL

MANUAL: Contiene la fundamentación teórica de la escala, su origen, descripción, normas de aplicación e interpretación y su justificación estadística baremada con población española.

EJEMPLAR: Contiene la Escala en sí y las instrucciones para su cumplimentación. Se presenta en formato autocorregible incorporando la plantilla de corrección en la copia.

LA VISUALIZACIÓN
DE ESTA PÁGINA
NO ESTÁ DISPONIBLE.

Si desea obtener más información
sobre esta obra o cómo adquirirla consulte:

www.teaediciones.com



6. TIPIFICACIÓN MEXICANA

Gabriela Tercero Quintanilla, Alejandra Hernández Roque, Rosa María Chartt León

*Departamento de Psiquiatría y Medicina del Adolescente
Hospital Infantil de México Federico Gómez*

AGRADECIMIENTOS

Este trabajo fue realizado mediante una beca del Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología (CONACYT) y fue parte del proyecto doctoral titulado “Calidad de vida, ansiedad y depresión en escolares y adolescentes con enfermedades crónicas (HIM/2010/068) en el Programa de Maestría y Doctorado en Ciencias Médicas, Odontológicas y de la Salud de la Universidad Nacional Autónoma de México.

6.1. INTRODUCCIÓN

La satisfacción familiar es el resultado del continuo juego de interacciones (verbales o físicas) que mantiene una persona con otros miembros de su familia (Barraca y López-Yarto, 1999; Rolland, García-Bermejo y Villarrubia, 2011), es decir, es una valoración del estado de ánimo que le despierta la familia, basada en el número de experiencias positivas y negativas vividas en ella (Luengo y Román, 2006). Su evaluación en el ámbito de la psicología y sociología se inició en la década de los 70, sin embargo, de los instrumentos que evalúan el funcionamiento familiar son pocos los que están respaldados por modelos teóricos consolidados y también son pocos los esfuerzos que se han hecho en psicología por definir el constructo como un aspecto fundamental de las relaciones familiares (Barraca y López-Yarto, 1999; Luengo y Román, 2006; Guijarro, 2010).

El uso de pruebas psicológicas construidas en otros países es una práctica frecuente no solo en México sino en todo el mundo. Sin embargo, el uso de un instrumento en un contexto cultural diferente al que fue creado puede afectar a la calidad de la evaluación y producir resultados erróneos. La validación y estandarización de las pruebas psicológicas implica establecer las reglas de medición y las escalas de calificación para una población determinada (Isasi, 2002; Sánchez y Evheverry, 2004; Mikulic, 2007; Malo, 2008).

El objetivo de la tipificación mexicana fue obtener los datos normativos (percentiles) de la *Escala de Satisfacción Familiar por Adjetivos* (ESFA) con jóvenes mexicanos de la Ciudad de México (Quintanilla *et al.*, 2013).

En este capítulo se encontrará la justificación teórica y estadística de la tipificación. Puesto que las normas de aplicación, corrección e interpretación son las mismas, se remite al lector a los capítulos correspondientes del manual para poder llevarlo a cabo.

LA VISUALIZACIÓN
DE ESTA PÁGINA
NO ESTÁ DISPONIBLE.

Si desea obtener más información
sobre esta obra o cómo adquirirla consulte:

www.teaediciones.com



7. ADAPTACIÓN PERUANA

Rosario Guillen Balbín, Katiuska Aliaga Giraldo, Fredy Quispe Vilcatoma
Ysela Nicolás Hoyos, Rosario Solís Ramos, Yolanda Robles Arana,
Emír Valencia Romero, Elizabeth Vargas D'Uniam y Liliana Vílchez Gálvez

Instituto Nacional de Salud Mental "Honorio Delgado- Hideyo Noguchi"

AGRADECIMIENTOS

Queremos expresar nuestro reconocimiento y agradecimiento a Ysela Agüero por su invaluable apoyo en el análisis estadístico.

Asimismo, a Angelica Makishi por su apoyo en la etapa de recolección de datos e interpretación de resultados.

También queremos agradecer a las autoridades de las universidades que participaron en este estudio y a los alumnos por su colaboración.

7.1. INTRODUCCIÓN

Este capítulo ofrece información sobre la fiabilidad y validez de la adaptación de la ESFA a una población universitaria de Lima Metropolitana. Contar con este instrumento adaptado a la población joven facilita que los profesionales de la salud mental puedan utilizarlo e integrarlo en los distintos tipos de evaluación, así como en las diversas fases de tratamiento, con el fin de conocer la efectividad de la intervención y la mejora de la dinámica familiar.

En el contexto de la investigación, integrar este instrumento en los estudios epidemiológicos y contrastarlo con otras variables relevantes como bienestar subjetivo, calidad de vida, salud mental y psicopatología, puede ser de mucha utilidad para evaluar a nivel poblacional el funcionamiento de las familias peruanas y las consecuencias de su disfuncionalidad en el bienestar de las personas. Finalmente podría utilizarse en el diseño de estrategias promocionales y en intervenciones preventivas de satisfacción y funcionamiento familiar.

En Perú se pueden encontrar varios estudios publicados con esta prueba. Así, Velásquez y Pedrao (2005), evaluaron con el ESFA a 34 pacientes en un Instituto de Salud Mental de Lima Metropolitana. En ese estudio observaron que los adolescentes adictos presentaban un nivel medio de satisfacción familiar y que dicha satisfacción se encontraba directamente relacionada con las buenas relaciones entre sus padres. Así mismo, Sobrino (2008), aplicó la *Escala de Satisfacción Familiar* de Olson y Wilson a 1300 universitarios hallando una correlación altamente significativa entre satisfacción familiar y comunicación paterna y una correlación baja con la comunicación materna. Además, el 52,1% de la muestra tenía niveles de satisfacción por debajo del promedio.

En este capítulo se presenta la adaptación de la *Escala de Satisfacción Familiar por Adjetivos* (ESFA) con estudiantes de una universidad nacional de Lima Metropolitana. Para ello se adaptó la prueba lingüísticamente modificando algunos adjetivos y se realizaron los análisis psicométricos pertinentes. Para más información sobre el estudio realizado se recomienda consultar Guillén *et al.* (2011).

Puesto que las normas de corrección e interpretación son las mismas que la versión española, el profesional podrá consultar estos aspectos en los apartados correspondientes de este manual. Para la aplicación a muestra peruana será necesario adaptar algunos de los adjetivos tal y como se especifica en el apartado 7.3.

7.2. DESCRIPCIÓN DE LA MUESTRA DE ADAPTACIÓN PERUANA

Según los estudios, la muestra mínima necesaria para poder obtener unos resultados fiables con este número de ítems era de 729 alumnos. Asumiendo una tasa de mortalidad experimental de 10%, la muestra final necesaria era de 810 estudiantes. Se seleccionó a los estudiantes de acuerdo a criterios de accesibilidad y a su disposición para responder a la prueba obteniéndose un total de 796 participantes divididos entre 7 facultades de una universidad pública (véase la Tabla 7.1) y que cursaban el segundo curso o superior de la carrera. Este grupo estaba compuesto por 363 varones y 423 mujeres.

Tabla 7.1. Composición de la muestra

	Muestra	Porcentaje
Medicina	107	13,4
Psicología	195	24,5
Educación	148	18,6
Ingeniería química	147	18,5
Ingeniería de sistemas	53	6,7
Ingeniería industrial	110	13,8
Enfermería	36	4,5
Total	796	100,0

7.3. PROCESO DE ADAPTACIÓN DE LA PRUEBA

Para la adaptación de los estímulos a la muestra universitaria peruana se llevaron a cabo los siguientes pasos:

1. Se identificaron algunos adjetivos opuestos que no eran de uso común localmente.
2. Se presentó la ESFA a 20 estudiantes universitarios de ambos sexos, con edades comprendidas entre los 22 y 25 años, a quienes se les dio la consigna de identificar los adjetivos elementos de confusa comprensión y sugerir adjetivos alternativos.

**LA VISUALIZACIÓN
DE ESTA PÁGINA
NO ESTÁ DISPONIBLE.**

Si desea obtener más información
sobre esta obra o cómo adquirirla consulte:

www.teaediciones.com



A la **vanguardia** de la
evaluación psicológica ✓

La ESFA es una escala de evaluación de la satisfacción familiar. Se trata de una escala creada y baremada en España cuya estructura es propia de un diferencial semántico. Está formada por 27 ítems, cada uno formado por una pareja de adjetivos antónimos, que tratan de evocar una respuesta afectiva por medio de la cual la persona expresa su satisfacción con la familia.

La escala es aplicable a todos los miembros de la familia a partir de los 16 años, aproximadamente, y puede servir indistintamente para conocer la satisfacción con la familia de origen o con la actual. La aplicación de este instrumento, que puede realizarse de forma individual y colectiva, requiere en torno a 10 minutos.

www.teaediciones.com



ISBN: 978-84-16231-45-4

